



Roto NX

Závěsová strana A16 pro dřevěné a plastové profily

Opět mimořádný otevíravě-sklopný systém kování pro
okna a balkonové dveře

Kontakt

Roto Frank
Fenster- und Türtechnologie GmbH

Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Německo
telefon +49 711 7598 0
fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com



1	Všeobecné informace	4
1.1	Další informace, které je zapotřebí respektovat	4
1.2	Symboly	4
1.3	Omezení odpovědnosti	4



2	Informace k produktu	6
2.1	Všeobecné vlastnosti kování	6
2.2	Schémata použití	7
2.2.1	Dřevo a plast	7



3	Šablony	15
3.1	Vrtací šablony	15
3.1.1	Držák Standard a rámové ložisko	15
3.1.2	Držák seřiditelný	16
3.1.3	Otvíravý závěs do drážky	17
3.1.4	Držák Standard a rámové ložisko – jednoduché provedení	17
3.1.5	Držák Standard a rámové ložisko – dvojité provedení	18
3.1.6	Vrtací šablona – otvíravý závěs do drážky	18
3.1.7	Držák seřiditelný	19



4	Montáž	21
4.1	Rozměry vrtání a frézování	21
4.1.1	Držák	21
4.1.2	Rámové ložisko	22
4.1.3	Otvíravý závěs do drážky	23
4.2	Průchod pro závěs	24
4.2.1	Plast	24
4.2.2	Dřevo	25
4.3	Otvíravý závěs do drážky	25

1 Všeobecné informace

1.1 Další informace, které je zapotřebí respektovat

Ohledně dalších, nezbytně nutných konstrukčních dílů (strana zámku, rámové díly, ...) a informací (cílové skupiny, bezpečnost, údržba, přeprava, likvidace) viz související podklady.



INFO

Tento návod je neúplný.

Související podklady tohoto návodu jsou následující:

pro plastové profily

- IMO_455 a IMO_146

pro dřevěné profily

- IMO_456 a IMO_146

Jejich nedodržení vyvazuje výrobce kování z jeho odpovědnosti.

1.2 Symboly

Symbol	Význam
■	seznam první úrovně hierarchie
□	seznam druhé úrovně hierarchie
→	(křížový) odkaz
▷	výsledek
►	úkon bez číslování
1.	úkon číslovaný
a.	úkon číslovaný, druhá úroveň
⇒	předpoklad

1.3 Omezení odpovědnosti

Všechny údaje a pokyny v tomto dokumentu byly sestaveny při zohlednění platných norem a předpisů, aktuálního stavu techniky a dlouholetých znalostí a zkušeností.

Výrobce kování nepřebírá záruku za škody způsobené následujícími příčinami:

- Nedodržení údajů v tomto dokumentu, všech specifických dokumentech pro dané produkty a společně platných směrnic (viz kapitolu Bezpečnost, použití v souladu s určeným účelem).
- Použití v rozporu s určeným účelem / chybné použití (viz kapitolu Bezpečnost, použití v souladu s určeným účelem).
- Nedostatečné vypsání zadání, nedodržení montážních předpisů a nedodržení schémat použití (pokud jsou k dispozici).
- Vyšší míra znečištění.

Nároky třetích stran na výrobce kování kvůli škodám způsobeným chybným použitím nebo nedodržením povinnosti předat pokyny ze strany obchodu s kováním, výrobce oken, dveří nebo balkónových dveří, případně obchodu se stavebními prvky nebo stavebníka budou odpovídajícím způsobem předány odpovědným stranám.



Platí povinnosti smluvené v dodavatelské smlouvě, všeobecné obchodní podmínky a rovněž dodací podmínky výrobce kování a dále zákonné předpisy platné v okamžiku uzavření smlouvy.

Záruka se vztahuje pouze na originální konstrukční díly Roto.

Technické změny v rámci zlepšení vlastností z hlediska použití a dalšího vývoje vyhrazeny.

2 Informace k produktu

2.1 Všeobecné vlastnosti kování

Používají se:

- držák – závěsová strana P
- rámové ložisko – závěsová strana P
- otvíravý závěs do drážky – závěsová strana A16
- Volitelně: prodloužení otvíravého závěsu do drážky – závěsová strana A16



INFO Dřevo

Použijte rámové ložisko P 6/150.

Použijte držák P 6/130 nebo P 6/150.

Maximální přípustná hmotnost křídla činí 130 kg.



INFO Plast

Použijte rámové ložisko P 3/100, P 6/130 nebo P 6/150.

Použijte držák P 3/130, P 6/130 nebo P 6/150.

Maximální přípustná hmotnost křídla činí 130 kg.



INFO

V případě otvíravého závěsu do drážky bez prodloužení je hmotnost křídla max. 80 kg.

Maximální velikosti a hmotnosti křídel

Technické údaje, schémata použití a přiřazení konstrukčních dílů uvedené ve specifické dokumentaci pro daný výrobek od výrobce kování udávají maximálně přípustné velikosti a hmotnosti křídel. Konstrukční díl s nejnižší přípustnou nosností přitom určuje maximální přípustnou hmotnost křídla.

- Před použitím elektronických souborů dat a především před jejich zanesením do programů pro výrobu oken zkontrolujte dodržení technických údajů, schémat použití a přiřazení konstrukčních dílů.
- Nikdy nepřekračujte maximální přípustné velikosti a hmotnosti křídel. Při nejasnostech kontaktujte výrobce kování.

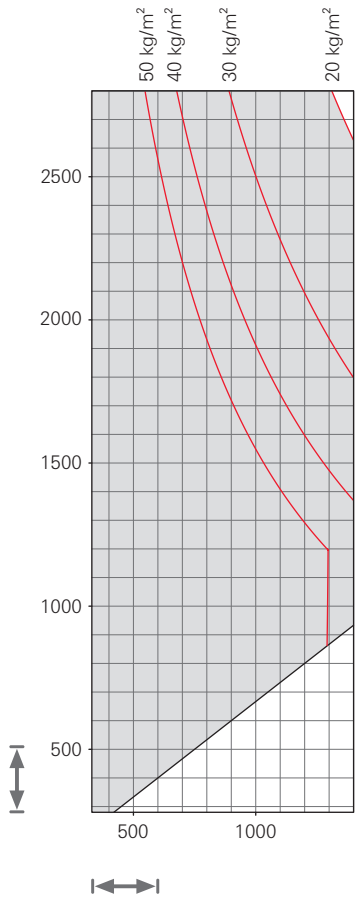


2.2 Schémata použití

2.2.1 Dřevo a plast

2.2.1.1 Otvírávě-sklopné kování obdélníkového okna

80 kg (bez prodloužení)



 = nepřípustná oblast použití

Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

Tloušťka skla 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Oblast použití

Základní bezpečnost		Bezpečnost RC 1 N	Bezpečnost RC 2 / RC 2 N	Bezpečnost RC 3
	Šířka drážky v křídle	290–1400 mm	400–1400 mm	490–1400 mm
	Výška křídla v drážce	280–2800 mm	280–2800 mm	600–2800 mm
	hmotnost křídla	max. 80 kg	max. 80 kg	max. 80 kg

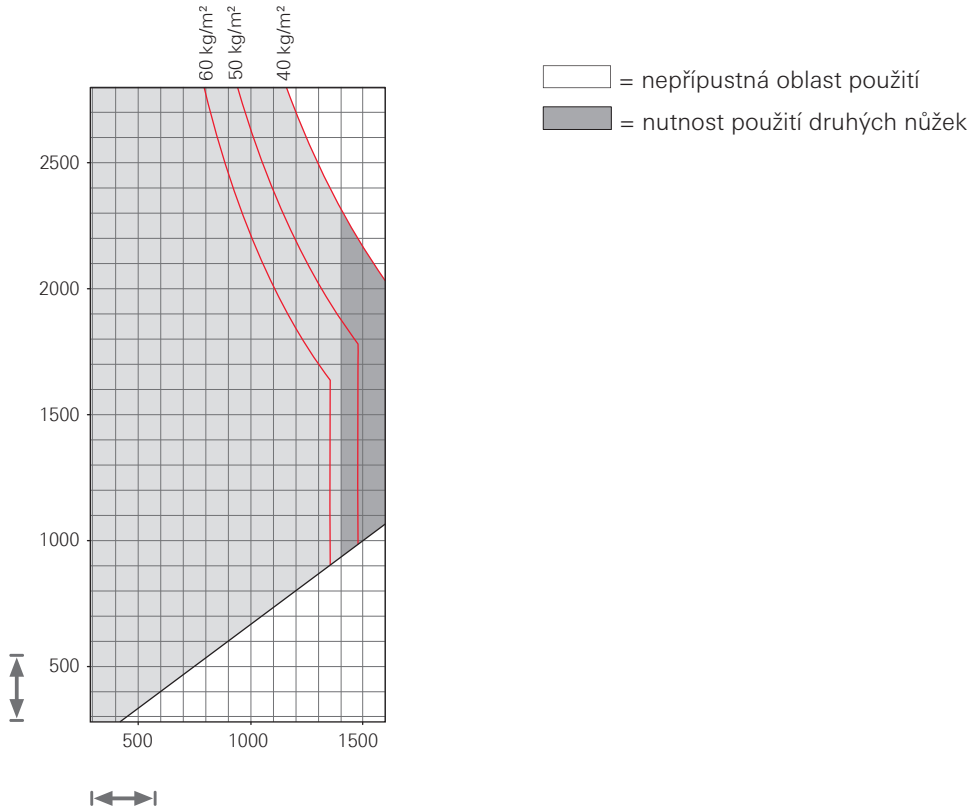


INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křídla!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

130 kg (s prodloužením)



Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

Tloušťka skla 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Oblast použití

Základní bezpečnost		Bezpečnost RC 1 N	Bezpečnost RC 2 / RC 2 N	Bezpečnost RC 3
	Šířka drážky v křídle	290–1600 mm	400–1600 mm	490–1400 mm
	Výška křídla v drážce	280–2800 mm	280–2800 mm	600–2800 mm
	Hmotnost křídla	max. 130 kg	max. 130 kg	max. 130 kg



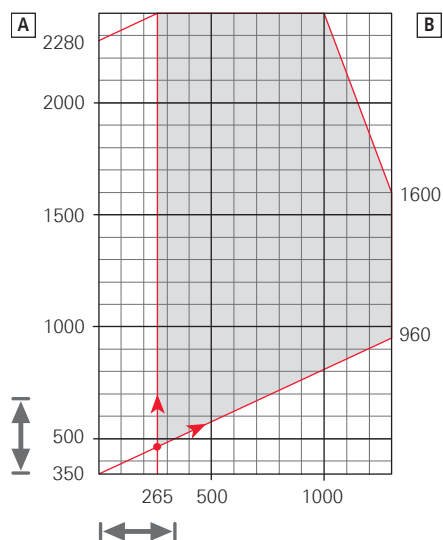
INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křídla!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

2.2.1.2 Otvírávě-sklopné kování, kosoúhlé okno

Úhel sklonu 25°



[A] = strana převodu

[B] = závěšová strana

= nepřipustná oblast použití

Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

Tloušťka skla 1 mm/m² ≈ 2,5 kg

Oblast použití

Základní bezpečnost		
	šířka drážky v křídle	viz schéma
	výška drážky v křídle	viz schéma
	hmotnost křídla	max. 80 kg

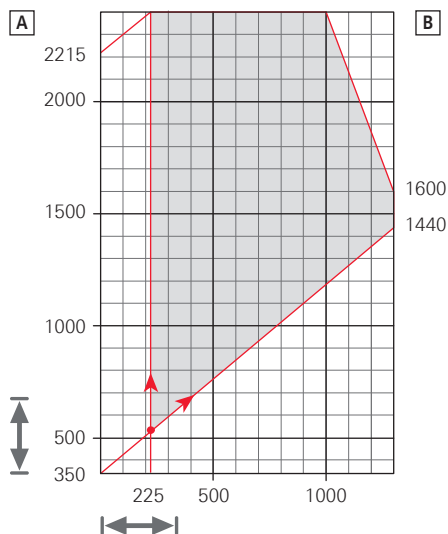


INFO

Dodržujte směrnici TDBK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křídle!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

Úhel sklonu 40°



[A] = strana převodu

[B] = závěsová strana

= nepřipustná oblast použití

Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m^2 .

Tloušťka skla $1 \text{ mm/m}^2 \approx 2,5 \text{ kg}$

Oblast použití

Základní bezpečnost		
	šířka drážky v křídle	viz schéma
	výška drážky v křídle	viz schéma
	hmotnost křídla	max. 80 kg



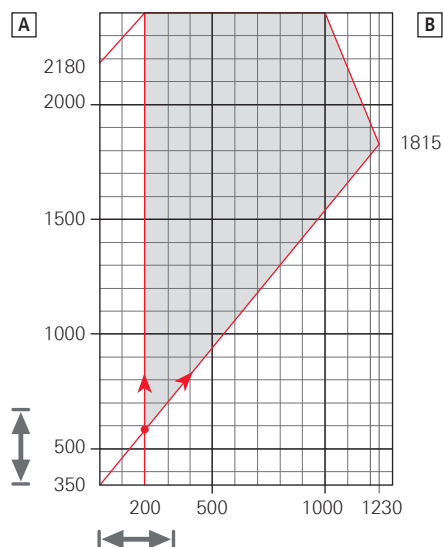
INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křidel!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.



Úhel sklonu 50°



[A] = strana převodu

[B] = závěsová strana

 = nepřípustná oblast použití

Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

Tloušťka skla 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Oblast použití

Základní bezpečnost		
	šířka drážky v křídle	viz schéma
	výška drážky v křídle	viz schéma
	hmotnost křídla	max. 80 kg

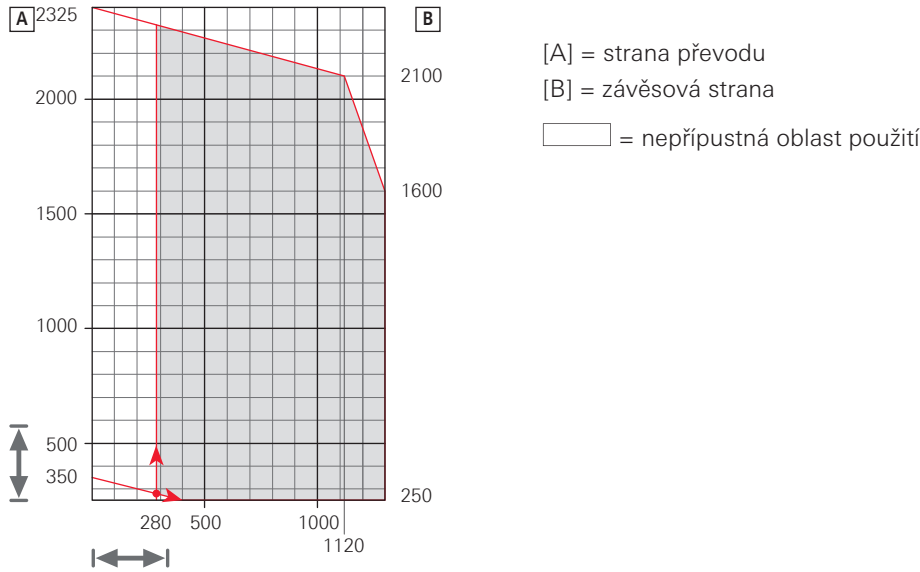


INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křídel!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

Úhel sklonu -15°



Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

Tloušťka skla 1 mm/m² ≈ 2,5 kg

Oblast použití

Základní bezpečnost		
	šířka drážky v křídle	viz schéma
	výška drážky v křídle	viz schéma
	hmotnost křídla	max. 80 kg



INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křídle!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

2.2.1.3 Otevíravě-sklopné kování, obloukové okno



Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

Tloušťka skla 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg



INFO

Poloměr (R) obloukového okna musí odpovídat polovině rozměru šířky drážky v křídle.

Oblast použití

Základní bezpečnost		
	šířka drážky v křídle	400–1 300 mm
	výška křídla v drážce	500–1 900 mm
	hmotnost křídla	max. 80 kg

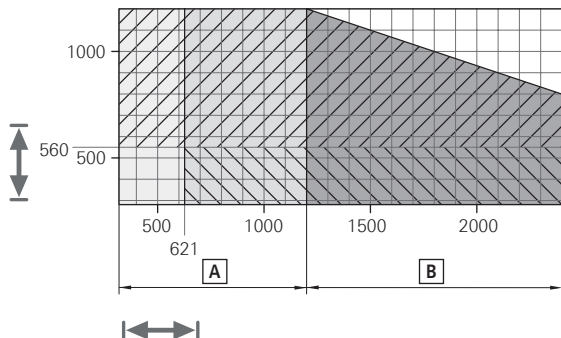


INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křidel!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

2.2.1.4 Sklopné kování, pravoúhlé okno



Údaje ve schématu použití udávají hmotnost skla v kg/m².

$\text{tloušťka skla } 1 \text{ mm/m}^2 \hat{=} 2,5 \text{ kg}$

Oblast použití

Základní bezpečnost		
	Šířka drážky v křídle	310–2400 mm ^[1]
	Výška křídla v drážce	290–1200 mm
	Hmotnost křídla	max. 80 kg

INFO

Dodržujte směrnici TBDK ohledně hodnot tažných sil v závislosti na hmotnostech křídel!

Další informace naleznete na stránkách www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

INFO

Doporučují se nůžky pro zádržnou a čisticí polohu; u světlíků vyžadovány (podle RAL RG 607/12).

Nůžky pro zádržnou a čisticí polohu do max. 60 kg.

[1] Šířka drážky v křídle 310–449 mm pouze s hranovým převodem

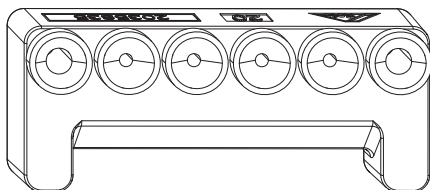


3 Šablony

3.1 Vrtací šablony

3.1.1 Držák Standard a rámové ložisko

Jednoduché provedení



			Nº
 Držák a rámové ložisko	P 3/130	12/18-9 12/18-13	2035807
	P 3/130	12/20-9 12/20-13	2035834
	P 6/130; P6/150	12/18-9 12/18-13	2035808
	P 6/130; P6/150	12/20-9 12/20-13	2035835



INFO Dřevo

Použijte rámové ložisko P 6/150.

Použijte držák P 6/130 nebo P 6/150.

Maximální přípustná hmotnost křídla činí 130 kg.



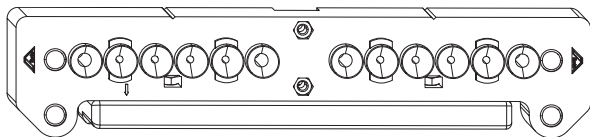
INFO Plast

Použijte rámové ložisko P 3/100, P 6/130 nebo P 6/150.

Použijte držák P 3/130, P 6/130 nebo P 6/150.

Maximální přípustná hmotnost křídla činí 130 kg.

Dvojité provedení



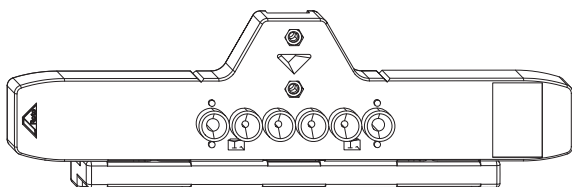
INFO

Vrtací šablona pro systémy 12-20/9 a 12-20/13.

Možnost přestavby na systémy 12-18/9 a 12-18/13.

			Nº
držák Standard a rámové ložisko		P 3/130	230727
		P 6/130	788436
		P 6/150	

3.1.2 Držák seřiditelný



INFO

Vrtací šablona pro systémy 12-20/9 a 12-20/13.

Možnost přestavby na systém 12-18/9 a 12-18/13.

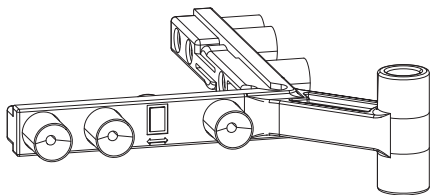
			Nº
držák seřiditelný – obloukové okno		P 3/100	2002405
		P 6/100	2002406
držák seřiditelný – sklopné křídlo		P 3/100	2002103
		P 6/100	2002404

Doraz (změna systému)

			Nº
doraz obloukové okno		12/18-9 12/18-13	2032487
doraz sklopné křídlo		12/18-9 12/18-13	2032488



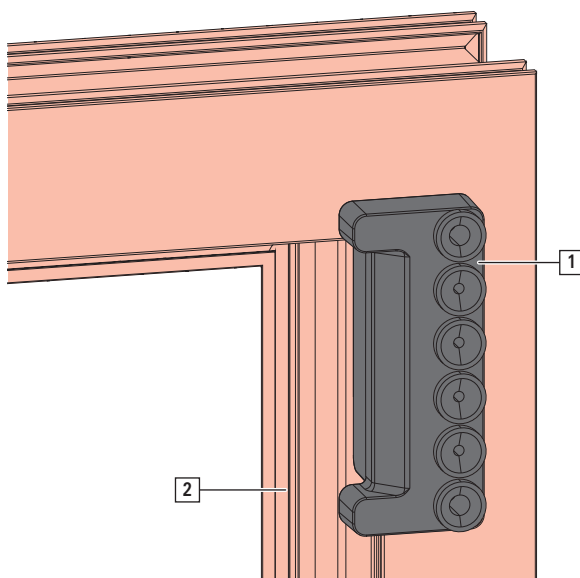
3.1.3 Otvíravý závěs do drážky



	Nº
otvíravý závěs do drážky Standard	2026795

3.1.4 Držák Standard a rámové ložisko – jednoduché provedení

1. Přiložte vrtací šablonu [1] k rámu [2].



2. Vyrtejte otvory.



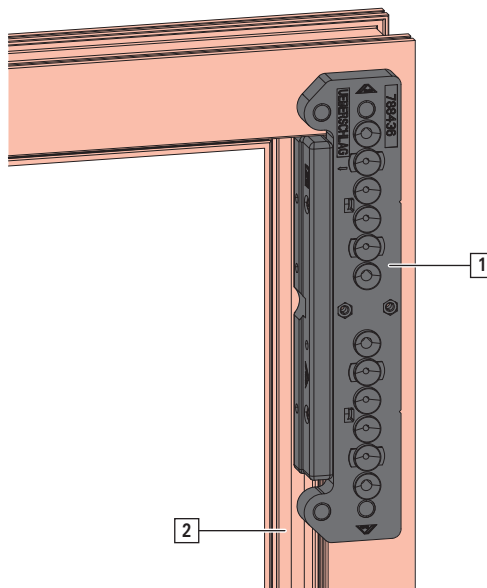
INFO **Dřevo**

Je nezbytné předvrtání.

Dřevo se nesmí štěpit ani trhat.

3.1.5 Držák Standard a rámové ložisko – dvojité provedení

1. Přiložte vrtací šablonu [1] k rámu [2].



2. Vyrtejte otvory.

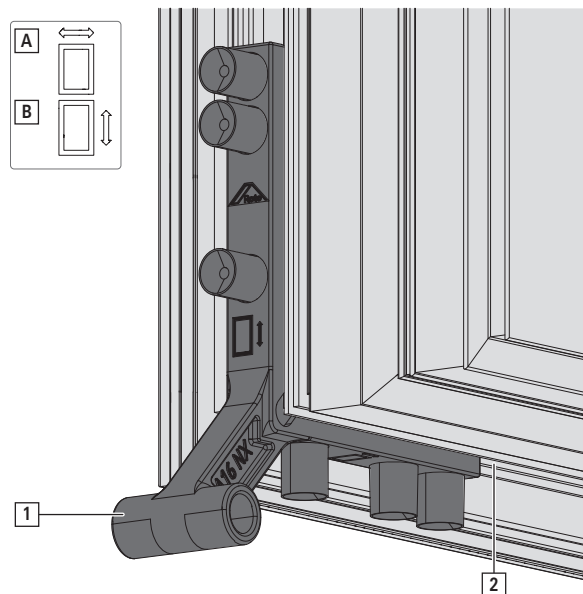
3.1.6 Vrtací šablona – otvíravý závěs do drážky

1. Vložte vrtací šablonu [1] do drážky pro kování [2].

Dbejte na vyrovnaní vrtací šablony:

[A] vodorovná drážka pro kování

[B] svislá drážka pro kování



2. Vyrtejte otvory.



3.1.7 Držák seřiditelný

3.1.7.1 Nastavení systému vůle mezi drážkou v křídle a rámem

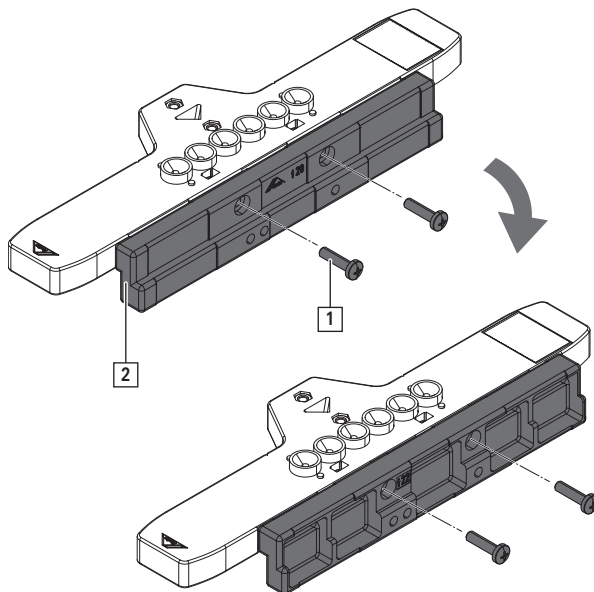


INFO

Systém 12/20-13 je přednastavený. Přestavba je nutná pouze tehdy, když se použije jiný systém.

Zobrazen příklad na základě vrtací šablony pro sklopné křídlo.

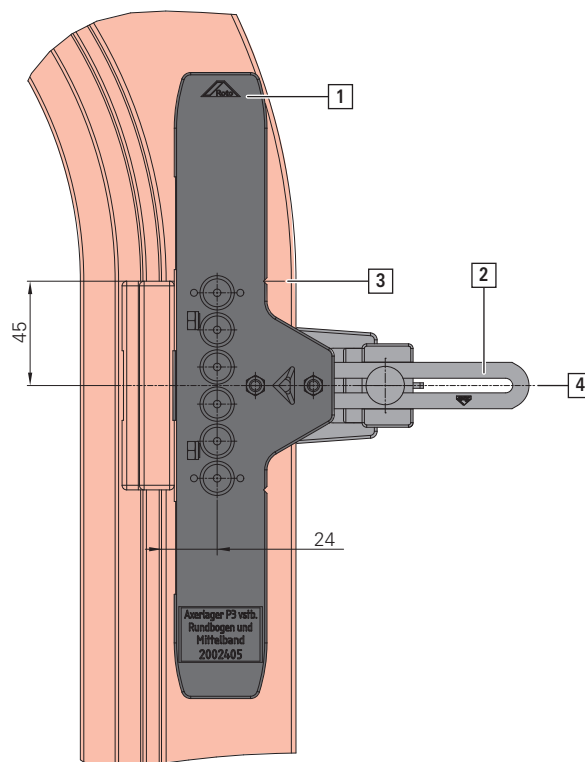
1. Uvolněte vruty [1].



2. Otočte vrtací desku [2]. Nastavte systém 12/18-9 nebo 12/18-13.
3. Upevněte vruty.

3.1.7.2 Vrtací šablona – držák, obloukové okno

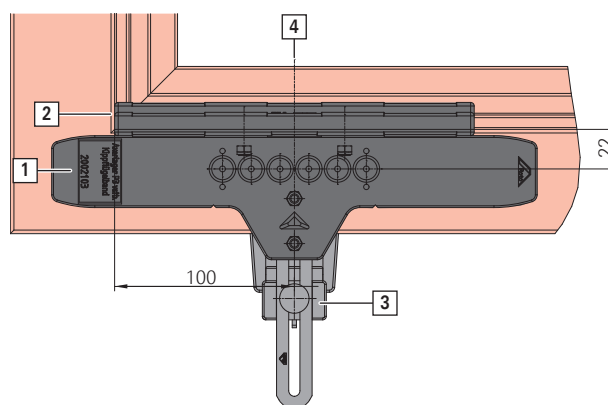
1. Přiložte vrtací šablonu [1] vč. upínacího držáku [2] označením na začátku oblouku [3] k rámu.
 [4] = střed držáku



2. Upevněte upínací držák.
3. Vyrtejte otvory.

3.1.7.3 Vrtací šablona – držák sklopného křídla

1. Přiložte vrtací šablonu [1] (volitelně s upínacím držákem [3]) k spodní hraně rámu [2].
 [4] = střed držáku



2. Volitelně: Upevněte upínací držák.
3. Vyrtejte otvory.



4 Montáž

4.1 Rozměry vrtání a frézování



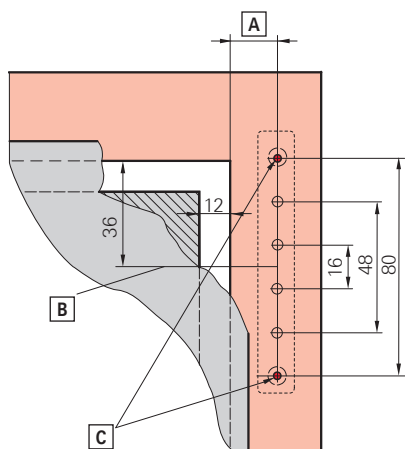
INFO

Je nezbytné předvrtání.

Dřevo se nesmí štěpit ani trhat.

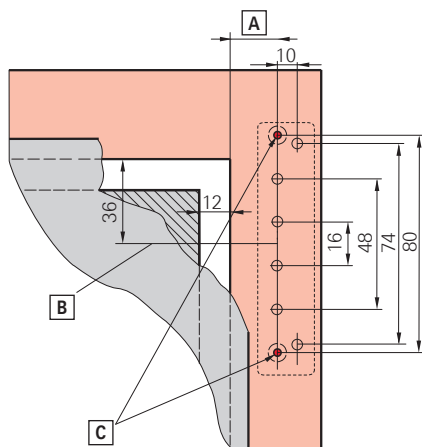
4.1.1 Držák

Standard – P 3/130 | P 6/130



Uspořádání	Význam	Systém
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13
[B]	Střed držáku	-
[C]	Držák P 3/130, vrtání Ø 3 mm, hloubka 4 mm	-
	Držák P 6/130, vrtání Ø 6 mm, hloubka 9 mm	

Standard – P 6/150

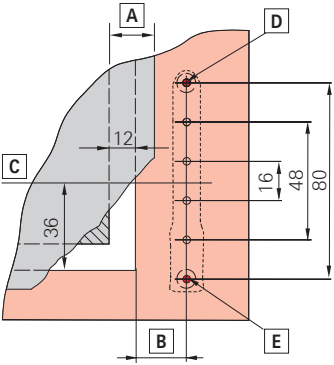


Uspořádání	Význam	Systém
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13

Uspořádání	Význam	Systém
[B]	Střed držáku	-
[C]	Držák P 6/150, vrtání Ø 6 mm, hloubka 9 mm	-

4.1.2 Rámové ložisko

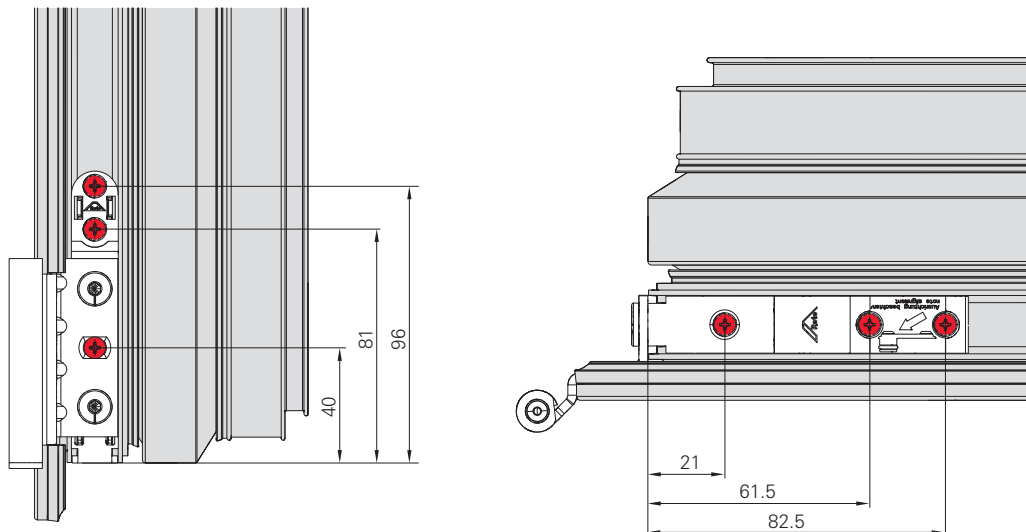
P 3/130 | P 6/130 | P6/150



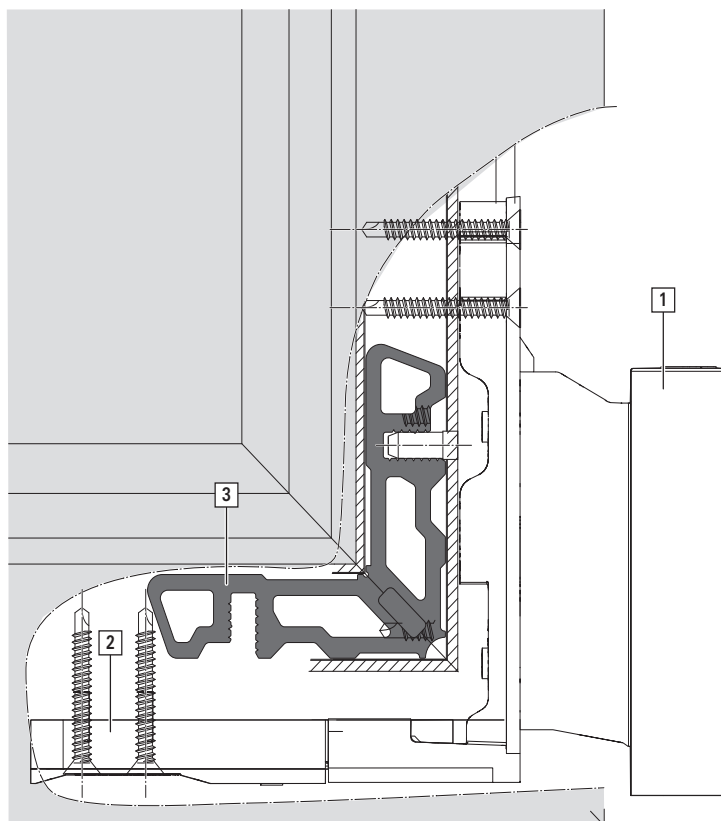
Uspořádání	Význam	Systém
[A]	Šířka naléhávky	-
[B]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
	19,5 mm	12/21-13
	20,5 mm	12/22-13
[C]	Střed rohového ložiska	-
[D]	Rámové ložisko P 3/130, vrtání Ø 3 mm, hloubka 3 mm	-
	Rámové ložisko P 6/130, vrtání Ø 6 mm, hloubka 3 mm	
	Rámové ložisko P 6/150, vrtání nahoře Ø 6 mm, hloubka 3 mm	
[E]	Rámové ložisko P 3/130, vrtání Ø 3 mm, hloubka 3 mm	-
	Rámové ložisko P 6/130, vrtání Ø 6 mm, hloubka 9 mm	
	Rámové ložisko P 6/150, vrtání Ø 6 mm, hloubka 19 mm	



4.1.3 Otvíravý závěs do drážky



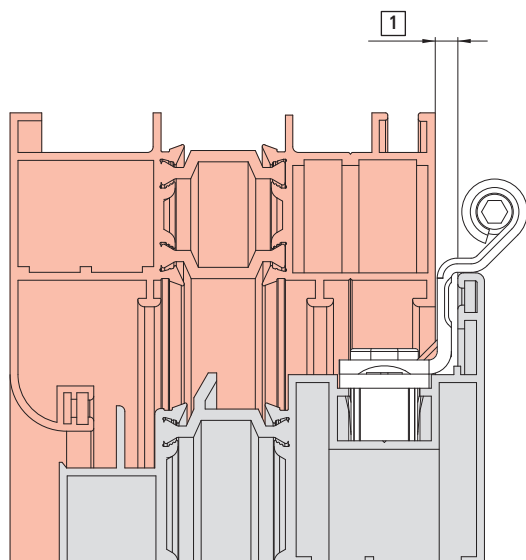
Příklad šroubového spoje otvíravého závěsu do drážky v hliníkovém profilu s drážkou pro kování 16 mm



- [1] Otvíravý závěs do drážky
- [2] Prodloužení
- [3] Rohová spojka

4.2 Průchod pro závěs

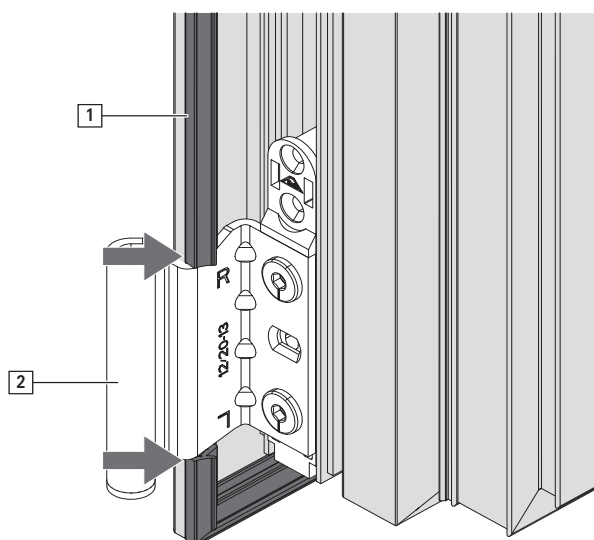
4.2.1 Plast



[1] Průchod pro závěs

- | | |
|--------|---|
| 3–4 mm | Vyřízněte těsnění v oblasti válečku závěsu. |
| | Seřízení přitlaku je možné jen částečně. |
| > 4 mm | Těsnění se nemusí vyřezávat. |
| | Seřízení přitlaku je plně možné. |

1. Vyřízněte těsnění [1] v oblasti otvíravého závěsu do drážky [2].

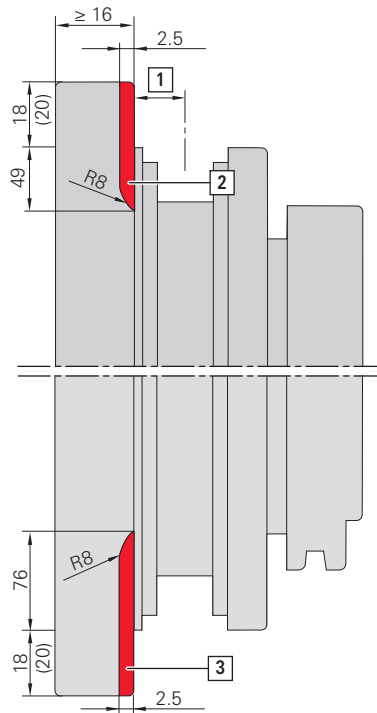




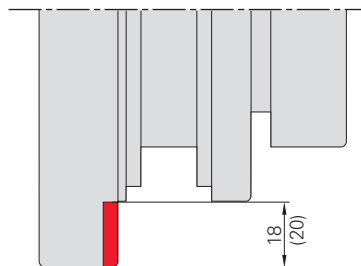
4.2.2 Dřevo

U dřevěných profilů bez těsnění nalehávky nebo s malým těsněním nalehávky ofrézujte přesah křídla pro otvírací závěs do drážky a otvírací závěs.

Křídlo
Boční pohled



Křídlo
Pohled shora



- [1] Osa kování
- [2] Otvírací závěs
- [3] Otvírací závěs do drážky

4.3 Otvírací závěs do drážky

Prodloužení otvíracího závěsu do drážky



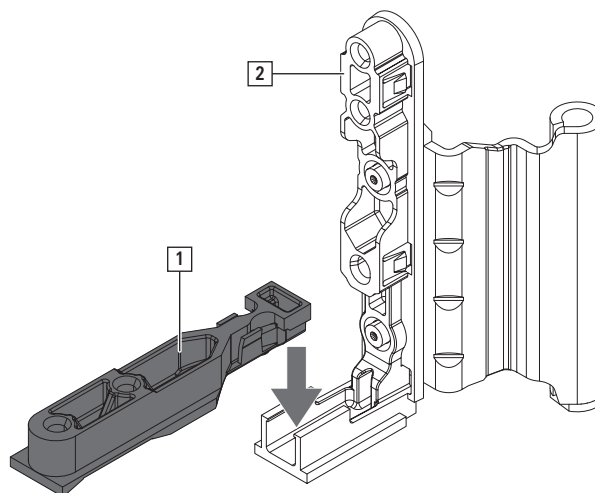
INFO

- Dřevo a plast: hmotnost křídla > 80 kg.

Montáž

Otvírávý závěs do drážky

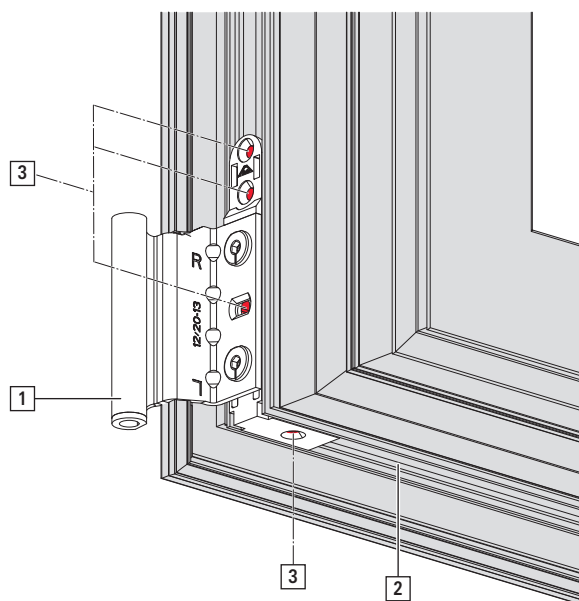
1. Prodloužení [1] zaaretujte v otvírávém závěsu do drážky [2].



Montáž otvírávého závěsu do drážky

Bez prodloužení

1. Nasadte otvírávý závěs do drážky [1] na křídlo [2].

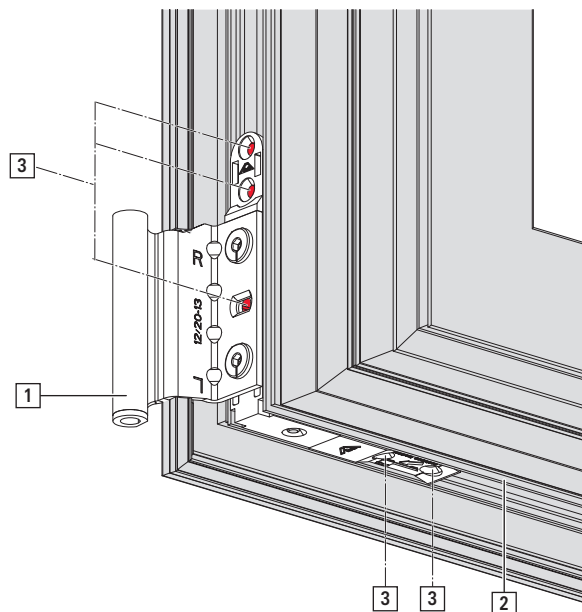


2. Otvírávý závěs do drážky upevněte pomocí 4 vrtů [3].



S prodloužením

1. Nasadte otvírací závěs do drážky s prodloužením [1] na křídlo [2].



2. Upevněte křídlový závěs pomocí 5 vrtů [3].



Pro jakékoli požadavky – systémy kování od jediného dodavatele.

Window

Systémy kování pro okna a balkónové dveře

Sliding

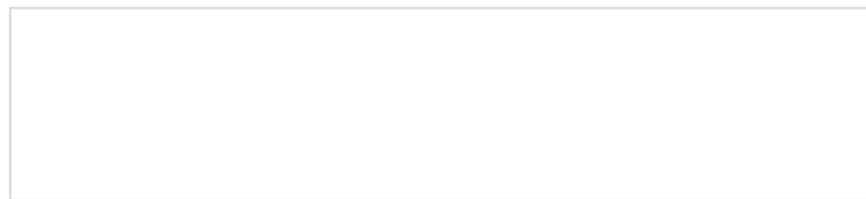
Systémy kování pro velká posuvná okna a posuvné dveře

Door

Vzájemně přizpůsobené technologie kování pro různé aplikace u dveří

Equipment

Doplňková technika pro okna a dveře



Obraťte se na nás

